

Cher parent ou tuteur,

Au printemps 2019, votre enfant a pris part à la nouvelle évaluation en sciences du DC.

L'évaluation en sciences du DC est une nouvelle mesure des connaissances et des compétences scientifiques qui importent le plus pour les élèves - les compétences telles que la pensée scientifique, la résolution de problèmes et la recherche du sens qui conduisent à la confiance et au succès en sciences.

Vous recevez un relevé de notes provenant de l'école de votre enfant pour l'évaluation en sciences du DC effectuée par celui-ci. Ce guide vous explique les points importants à retenir du relevé de notes de votre enfant et vous fournit des ressources pour aider votre enfant à s'améliorer au cours de la prochaine année. Si vous n'avez pas reçu le relevé de notes de votre enfant, veuillez contacter l'école de votre enfant pour lui en demander un exemplaire.

Veuillez noter que les notes de votre enfant, ainsi que les moyennes de l'école et du District, peuvent paraître inférieures à vos attentes pour cette année. Il s'agit de la première année de l'évaluation en sciences du DC et les résultats établissent de nouvelles bases de référence de rendement sur lesquelles s'appuyer. Les écoles utiliseront les résultats de cette évaluation pour éclairer leur planification du programme d'études et de l'enseignement. Nous sommes convaincus que nos résultats s'amélioreront avec le temps, tout comme nous avons constaté des améliorations constantes concernant nos évaluations étatiques en mathématiques et en arts de la langue anglaise.

Il est important de se rappeler que les notes de tests standardisés ne fournissent qu'une seule mesure de l'apprentissage des élèves. Les résultats sont l'une des nombreuses mesures - y compris les notes des bulletins, les résultats scolaires et les rétroactions des enseignants - qui, ensemble, donnent une image complète des progrès de votre enfant à l'école. Dans cette image, les évaluations annuelles sont conçues pour vous aider, ainsi que les enseignants de votre enfant, à mieux comprendre les progrès réalisés par votre enfant en ce qui concerne les normes pour les sciences établies par l'État au cours de la dernière année.

Le relevé de notes de l'évaluation en sciences du DC de votre enfant ventile les rendements de manière à refléter les domaines dans lesquels il a de bons résultats ou il a besoin de plus d'assistance. Les enseignants de votre enfant pourront utiliser ces informations pour fournir une assistance supplémentaire ou un travail plus exigeant, le cas échéant. Vous pouvez également utiliser ces informations pour concentrer le temps d'apprentissage à la maison.

En fin de compte, notre objectif est de veiller à ce que les élèves soient prêts à réussir à l'école et à concrétiser leurs rêves et leurs aspirations. Si vous avez des questions d'ordre général ou souhaitez obtenir davantage d'informations sur l'évaluation, veuillez visiter notre site Web à l'adresse [osse.dc.gov/science](https://osse.dc.gov/science) ou discuter avec l'enseignant de votre enfant.

Vous pouvez également utiliser les ressources se trouvant à la page 4 de ce guide pour mieux comprendre l'évaluation, les normes de la prochaine génération en sciences et les ressources d'apprentissage pouvant être utilisées à la maison.

Chez l'OSSE, nous savons que tous les élèves peuvent apprendre et réussir à un niveau élevé et nous apprécierons la possibilité de collaborer avec vous pour aider votre enfant à réussir.



Nous vous remercions,

Hanseul Kang  
Surintendant d'État à l'Éducation du DC

# VENTILER LE RELEVÉ DE NOTES : AVANT

Ce guide vous expliquera les points les plus importants à retenir du relevé de notes de votre enfant. Il vous fournit également des ressources utiles pour aider votre enfant à améliorer ses performances au cours de la prochaine année.

## Sciences

### Scott Testtaker

Community College Preparatory Academy PCS

### Résultats d'évaluation de la 8e année

#### 1 À propos de cette évaluation

Scott a pris part à l'évaluation en sciences du DC au printemps 2019. Cette évaluation est conçue pour mesurer la réussite des élèves aux Next Generation Science Standards (NGSS/Normes de la prochaine génération en sciences). Ces normes demandent aux élèves d'explorer les trois dimensions de la science et de l'ingénierie : idées scientifiques, pratiques et concepts transversaux. L'évaluation en sciences du DC demande aux élèves de s'engager dans des tâches tridimensionnelles qui les obligent à comprendre les phénomènes et à résoudre les problèmes du monde réel.

Ces résultats sont l'une des nombreuses façons de comprendre les besoins et les forces de Scott. Sur la base de ces informations, les familles peuvent travailler avec les enseignants et les écoles, afin d'identifier les ressources permettant de fournir à leur enfant un soutien. Les écoles peuvent utiliser les informations contenues dans ce rapport pour mieux planifier l'enseignement et l'enrichissement des élèves pour la prochaine année scolaire.

Si vous avez des questions sur ce rapport, veuillez vous adresser à l'enseignant ou au directeur d'école de Scott, ou contacter Community College Prep au (202) 610-5780. Si vous avez des questions sur le test des sciences du DC, veuillez vous rendre sur [osse.dc.gov/science](https://osse.dc.gov/science) ou contacter l'OSSE au (202) 719-6500.

#### Comment pouvez-vous utiliser ce rapport ?

Ce rapport vous aidera à répondre aux questions que vous vous posez à propos du développement des compétences de Scott :

- Quelle note Scott a-t-il obtenu lors de cette évaluation ?
- Quels sont les points forts et les points faibles de Scott dans ce sujet ?
- À quel niveau se situe Scott par rapport aux autres élèves ?

#### 2 Scott a-t-il bien réussi cette évaluation en sciences ?

Cette section donne des détails sur la note globale de l'élève à l'évaluation. La note globale détermine le niveau de performance de votre élève.

Niveau de performance  
**Niveau 2**  
Note  
**412**

Les élèves ayant obtenu des résultats au niveau 2 se sont approchés des attentes pour les normes d'apprentissage des sciences au collège.

Niveau	Score minimum	Score maximum
1	300	409
2	409	450
3	450	484
4	484	600

■ Niveau 1A répondu partiellement aux attentes  
■ Niveau 2S'est approché des attentes  
■ Niveau 3A répondu aux attentes  
■ Niveau 4A dépassé les attentes

\* Les niveaux 3 et 4 indiquent que l'élève a répondu aux attentes des NGSS ou les a dépassés.

#### Voulez-vous en savoir plus ?

Passer à la page suivante pour connaître le niveau de performance de Scott dans les catégories clés de l'évaluation et pour savoir à quel niveau se situe Scott par rapport aux autres élèves.

## 1) Description de l'évaluation

En haut du relevé se trouve une brève description de l'évaluation. Si vous avez des questions au sujet de ce relevé, vous trouverez des coordonnées au bas de ce paragraphe.

## 2) Quelle est la performance globale de votre enfant ?

La note de votre enfant se situe dans l'un des quatre niveaux de performance. Les niveaux de performance identifient les points où la note de votre enfant se situe et si votre enfant a répondu aux attentes pour le niveau scolaire. Une note dans le Niveau 3 ou 4 signifie que votre enfant a atteint ou dépassé les attentes dans la matière. Cela signifie également qu'il est sur la voie du prochain niveau scolaire. Les élèves dont la note est inférieure au Niveau 3 peuvent encore acquérir des compétences et des connaissances de niveau scolaire.

# VENTILER LE RELEVÉ DE NOTES : ARRIÈRE

## 3) Dans quelle mesure votre élève a-t-il acquis des connaissances et des compétences spécifiques ?

Les élèves reçoivent des informations plus détaillées dans plusieurs composants au sujet de leurs points forts et des cas dans lesquels ils pourraient avoir besoin d'une assistance supplémentaire. Cette section montre si votre élève a eu un rendement identique à celui des élèves qui ont répondu ou dépassé les attentes, se sont approchés des attentes ou ont partiellement répondu aux attentes pour chaque partie essentielle de l'évaluation. Le relevé de biologie n'inclut pas cette section.

### Détails des sciences de la 8e année

Niveau de performance  
**Niveau 2**

**Quelle note Scott a-t-il obtenu dans les catégories clés de l'évaluation ?**  
Lors de l'évaluation en sciences du DC de la 8e année, les élèves sont testés dans trois domaines des normes NGSS pour les collèges. Cette section montre les performances de votre élève par domaine.

Sciences physiques	Sciences de la vie	Sciences de la terre et de l'espace
<b>Répond ou surpasse</b> ✓ les attentes en utilisant les principes, les compétences et les comportements des sciences physiques pour comprendre les phénomènes et résoudre les problèmes du monde réel	<b>S'est approché</b> ● des attentes en utilisant les principes, les compétences et les comportements des sciences de la vie pour comprendre les phénomènes et résoudre les problèmes du monde réel	<b>A répondu partiellement</b> — aux attentes en utilisant les principes, compétences et comportements des sciences de la terre et de l'espace pour comprendre les phénomènes et résoudre les problèmes du monde réel

✓ A répondu aux attentes ou les a dépassées ● S'est approché des attentes — A répondu partiellement aux attentes

**À quel niveau se situe Scott ?**

Scott a obtenu de meilleurs résultats que <b>50 %</b> des élèves de la Community College Preparatory Academy PCS qui ont passé le test de sciences de la 8e année.	
Scott a obtenu de meilleurs résultats que <b>50 %</b> des élèves de la Community College Preparatory Academy PCS qui ont passé le test de sciences de la 8e année.	
Scott a obtenu de meilleurs résultats que <b>50 %</b> des élèves du DC qui ont passé le test de sciences de la 8e année.	

**Quelle est la prochaine étape ?**

Apportez ce rapport à votre prochaine conférence avec les enseignants de votre élève.

Vous pouvez poser les questions suivantes aux enseignants de Scott :

- Qu'est-ce que Scott apprend cette année en sciences ?
- Comment Scott se débrouille-t-il ?
- Comment puis-je utiliser ces informations pour travailler avec Scott au cours de cette année ?
- Quelles ressources devrais-je utiliser pour venir en aide à Scott ?

Où trouver plus d'informations ?

- Pour des informations sur le niveau de performance de l'école de Scott et d'autres écoles :  
Veuillez consulter [results.osse.dc.gov](https://results.osse.dc.gov) ou appeler Community College Prep au (202) 610-5780
- Pour toute information sur comment le test est conçu et sur ce qu'il permet d'évaluer :  
Veuillez consulter [osse.dc.gov/science](https://osse.dc.gov/science) ou appeler l'OSSE au (202) 719-6500
- Pour toute information sur comment les familles, les éducateurs et les écoles peuvent utiliser ces rapports :  
Veuillez consulter [osse.dc.gov/science](https://osse.dc.gov/science) ou appeler l'OSSE au (202) 719-6500
- Pour en savoir plus sur ce que votre élève va apprendre en sciences :  
Veuillez consulter [www.nextgenscience.org/parentguides](https://www.nextgenscience.org/parentguides)

## 4) Comment a-t-il travaillé par rapport à d'autres élèves ?

Ce relevé montre comment la performance de votre élève est liée à celle de ses pairs au niveau de l'école, au niveau de l'Organisme local responsable de l'enseignement et au sein du District.

5

## 5) Quelle est la prochaine étape ?

Les informations contenues dans le relevé de notes sont conçues pour mesurer le rendement des élèves et fournir des directives pour le renforcement des compétences. Cette section contient quelques questions que vous pouvez poser à l'enseignant de votre enfant au sujet de ses performances. Elle partage également où vous pouvez trouver plus d'informations.

---

## RESSOURCES ET ASSISTANCE

Vous trouverez ci-dessous plusieurs ressources utiles pour aider votre enfant à améliorer son rendement, ainsi que des conseils utiles pour discuter du relevé de notes avec votre enfant et avec son enseignant.

---

### **Voulez-vous en savoir plus sur les notes en sciences ou l'évaluation en sciences du DC ?**

Consultez les sites Web suivants pour plus d'informations sur l'évaluation en sciences du DC et sur les normes de la prochaine génération en sciences (Next Generation Science Standards/NGSS) :

- [OSSE.DC.gov/science](https://OSSE.DC.gov/science) pour obtenir des informations sur les relevés de notes concernant les évaluations en sciences du DC.
- [Nextgenscience.org](https://Nextgenscience.org) pour en savoir plus sur les NGSS
- [NSTA.org/parents/](https://NSTA.org/parents/) pour les ressources et les questions fréquemment posées sur les NGSS.

### **Maintenant que vous avez les résultats du test de votre enfant, quelle est la prochaine étape ?**

Un certain nombre de ressources disponibles vous aideront à utiliser ces évaluations pour aider votre enfant à améliorer son rendement scolaire :

- [DC.mypearsonsupport.com](https://DC.mypearsonsupport.com) propose également des tests de pratique aux élèves de 5e et 8e années et aux élèves qui suivent le cours de biologie du secondaire.
- [NGSS.nsta.org/classroom-resources.aspx](https://NGSS.nsta.org/classroom-resources.aspx) présente des enquêtes engageantes classées par domaine scientifique et pouvant être menées à domicile.
- [Exploratorium.edu/snacks/](https://Exploratorium.edu/snacks/) introduit les enquêtes scientifiques sur les phénomènes naturels que les élèves peuvent explorer à l'aide de matériels courants, peu coûteux et facilement disponibles.
- [HowToSmile.org](https://HowToSmile.org) est un projet de l'Université de Californie, du Lawrence Hall of Science de Berkeley et de la National Science Foundation, qui offre aux familles des enquêtes scientifiques faciles à suivre.

### **Êtes-vous Intéressé à discuter avec votre enfant au sujet de sa note ?**

Les parents sont les experts en matière de discussion avec leurs enfants. Vous trouverez ci-dessous quelques points utiles à retenir lorsque vous parlez du score des tests de votre enfant :

- Les notes de tests ne sont qu'une mesure de la performance.
- Concentrez-vous sur les points forts.
- Discutez des stratégies pour aborder les domaines de croissance (p. ex., la pratique en ligne, E travailler avec un enseignant).

### **Êtes-vous Intéressé à discuter avec l'enseignant de votre enfant au sujet de sa note ?**

Vous trouverez ci-dessous quelques questions pouvant guider une conversation avec l'enseignant de votre enfant :

- Comment les cours de sciences intègrent-ils les trois dimensions des sciences et de l'ingénierie des NGSS ?
- Quels sont les objectifs d'apprentissage de mon enfant en sciences cette année ?
- Comment mon enfant se débrouille-t-il en cours de sciences ?
- De quelle assistance supplémentaire à l'école et à la maison mon enfant a-t-il besoin pour atteindre ces objectifs ?
- D'après vos observations, qu'est-ce que mon enfant fait bien ? Quels sont les domaines de croissance pour mon enfant ?